

林仔街老故事

南門大腳印

邱美都 | 楊銘欽◎著



畫家施並錫作品「打石巷」2009



員林鎮公所

中華民國99年1月 出版

員林鎮長序

打造文化員林的幸福城市

歲末年初，是我們感恩過去，反思現在，前進未來的時機。回顧二〇〇九年，是員林成街二八〇年的歡慶年，以員林發展歷史的角度來看，居於關鍵年讓人倍覺榮幸。因此，宗憲與鎮公所行政團隊，戮力結合上級與地方資源，規劃系列活動，宣揚員林城鎮文化風華。

我們依季節排定多樣文化活動，統合鎮境各社區社團、機關學校團體、志願工作服務群隊及地方耆老，舉辦相關之大型文化觀光活動，例如藝力萬千文化藝術季、迎神遶境旺員林、全國詩人吟詩大會、米苔目美食文化祭、愛在員林集團結婚等活動，讓鎮民體認先民開墾辛勞，認識在地文化與歷史，從多元角度聆聽員林土地的故事。

在文史方面，除積極修纂《員林鎮志》外，特請本鎮文史專家撰寫社區故事，結合彰化縣文化局於年底共同出版《員林三塊厝》與《東山保》村史，2010年元月由本所出版《林仔街老故事—南門大腳印》村史，成果豐碩。作者邱美都與楊銘欽賢伉儷的第七本村史以員林大南門生活圈為撰寫範圍，費時一整年，合力深入社區踏查，蒐集許多珍貴的古文書與文物，經過文獻、口述、史料、圖像等交叉比對梳理，運用親切流暢的書寫筆觸，內容豐富多元，計有十二萬字和四百五十多張照片，順利產出圖文並茂又厚實的村史書，對員林人來說相當珍貴，因為這是我們員林的文化專書。



◆員林鎮長吳宗憲

這本書寫實記錄員林大南門的老故事，深入報導信仰活動，導覽員林街生活圈發展脈絡，收錄多樣的學校和社會教育軌跡，尤其是打石巷、米苔目街、第一市場、綜合市場、蕃薯市、員林街景等加以介紹，消失的亞麻會社如何轉變為法庭、演藝廳，末了除了奇人異事外，還呈現編年史記、聚落檔案、參考資料。整本書內容包羅萬象，如同滿漢全席饗宴，將大南門生活文化存真寫實，處處可見作者書寫的專業功力與用心。付梓前，宗憲先睹為快，讓人愛不釋手且相當感動，我們員林這麼多的文化故事，就像一朵朵美麗的花，開滿林仔街，期待藉由本書拋磚引玉，引發更多關愛員林的人，展開愛護土地的行動。

作者邱美都是員林的媳婦，平時除了認真服務外，例假日常見他們賢伉儷參與並支援員林地方活動，獲得社區人士的讚揚，尤其是在文史工作與文學創作領域，已有豐富的作品出版，在許多朋友心中，是多產的村史作家，也是員林之寶。

宗憲擔任員林鎮長以來，總是一本初衷服務鎮民，對於鎮務兢兢業業，二00九年十二月順利連任，感謝鄉親支持，我會更努力經營鎮務，除了積極規劃建設員林外，以年輕、活力、前瞻的思維，營造飄逸人文氣息，打造文化員林的幸福城市。

員林鎮長

吳宗憲



◆《百果山的春天》新書發表會2008.01（楊銘欽攝）

校長序

教師身兼文化工作者的典範

正值員林成街二八〇年歷史時刻，欣聞校友邱美都老師完成第七本村史著作《南門大腳印》，可喜可賀。邱美都老師盡心盡力於教育工作，難得的是，亦能以員林媳婦角色，賢伉儷同心深入社區田調訪查，陸續完成多本珍貴的地方村史書籍，著作曾獲磺溪文學獎與台灣文獻獎，對地方文史的努力與成果，頗受肯定，足稱教師身兼文化工作者的典範。本人擔任彰化師大校長的職分，當樂於分享校友不凡的成就，更同感喜悅。



近五年，彰化縣文化局推展的「大家來寫村史」計畫，著有成效，先後出版三十多本優質的村史大作，成為他縣市推展文史工作的學習對象。其次，人文薈萃的員林，已由文化局出版或員林鎮公所出版九本，加上編纂中的新《員林鎮志》，都是未來修纂《彰化縣志》的重要史料。類如這樣由下而上的地方文史工作，最為真實，也具價值。大學畢業後，本人到員林已住了三十八年，看見員林鎮公所用心規劃與推動，在地文化終能成為本縣之特色，也是大事一樁。

我在彰化師大服務進入第二十七年，四年多來有幸負責校務的協調，並與師生、社會人士一起努力，即秉承「教育是文化傳承與愛的實踐」做為校務推動的準繩。事實上，早自2003年開始，本校即與彰化縣政府合作，針對彰化的人文、歷史、地理等陸續召開年度學術研討會。2007年，彰化師大更以「彰化研究」為

主題，包括戲曲、歷史與地理、文化與民俗、工藝與美術、傳統建築、文學、產業與飲食等領域多方討論，深化大眾對於彰化的理解。2008年媽祖信仰國際研究，2009年彰化婦女研究的學術研討會，透過互動式論壇平台，彼此交流，亦促進本土在地文化的研究。

立足台灣、放眼國際，凝聚地方意識，彰顯在地特色，積極實踐在地文化的行動，需要大家持續共同努力。深盼在歷史的關鍵點上，我們能一起行動，一起前進，打造彰化更寬廣的未來。

國立彰化師範大學 校長

張惠博



◆彰化師大校長張惠博右三、作者邱美都左二（楊銘欽攝）

作者序

入員林寶地滿載而回

文/邱美都

我心中的員林是一個理想的城市，離世居的永靖忠實第只有五公里，從小就聽聞許多林仔街老故事，由於口耳相傳未曾親身踏查，因此鄉野傳聞總披著一層神秘面紗，具有朦朧之美。

婚後落籍員林，先後住過大饒、民生、三條、忠孝等里，二十幾年來，食衣住行育樂的生活圈離不開員林南門，對於這塊土地是如此依賴，見證許多大南門的發展與變遷，地方風俗民情，透過實地踏查田調、史料蒐集與在地鄉親口述，幾經交互比對梳理，讓我所架構的南門王國逐一鮮明，經過一年的書寫，終於產出《林仔街老故事—南門大腳印》這本書。

大南門是員林街的發源地，也是員林的寶地，這裡有許多員林第一的紀錄，諸如員林第一街打石巷、第一廟廣寧宮、第一市場、南彰化唯一的戲院、員林最高價地王中正路段、台灣中部最高級的演藝廳、全亞洲最高的帝爺、彰化縣唯一的八卦兩儀平安燈、彰化縣唯一的亞麻會社、青心茶莊創始店、三媽臭臭鍋總店、蕃薯市雞腳凍創始店、員林輕便車總廠等，均收錄在書裡。

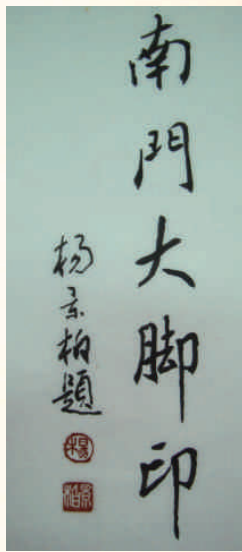
這本書分為十二單元，內容多元，以員林街歷史發展背景為主軸，闡述各階段南門的主要聚落和宗教信仰，日治時期被殖民的員林街社會、市集、官邸、醫院、公學校、社教活動，以及戰後大南門相關的市集、商圈、美食與校園等文化；加上寬大的亞麻會社變遷，轉變為學校、寺廟、演藝廳、法庭等多元生活機構文化。後面篇幅紀錄南門奇人異事和藝文活動，以員林成街280年的紀念活動

做為本書的結束。末章包括後記、南門檔案、記事、參考資料、支援與受訪、作者簡介、版權頁。有始有終，精彩畫下《南門大腳印》美麗的休止符。

員林大南門是塊寶地，也是林仔街發源地，許多百年市井故事自然且樸實，多半因街道發展變遷變化快速，街頭巷尾充滿喜怒哀樂的故事，處處觀察皆學問，時時聆聽皆見聞，值得邁開腳步尋根探源。俗話說：「入寶山豈可空手而回」，走入大南門的員林古街，必滿載而回。讓我們一起出發！跟著南門大腳印入員林寶地吧！



◆書畫家蔡水鎮作品（楊惠倪攝）



◆書法家楊景柏作品



◆左起作者邱美都、興賢吟社社長劉政黨揮毫、作者楊銘欽（楊惠倪攝）

《林仔街老故事—南門大腳印》

目錄 Contents

| | |
|----------------------|-----|
| 員林鎮長序 打造文化員林的幸福城市 | 002 |
| 彰化師大校長序 教師身兼文化工作者的典範 | 004 |
| 作者序 入員林寶地滿載而回 | 006 |
| 員林鎮黎明里與民生里地圖 | 012 |

第一章 南門聚落故事 014

| | |
|----------|-----|
| 濁水溝 | 016 |
| 快讀員林 | 018 |
| 南門聚落 | 020 |
| 大南門生活圈 | 023 |
| 地契與招夫合約 | 027 |
| 地契裡的書院文人 | 031 |

第二章 林仔街守護神 034

| | |
|---------------|-----|
| 三山國王傳奇 | 036 |
| 員林福德爺 | 040 |
| 一白水德星君與大南門土地公 | 043 |
| 大東門土地公 | 046 |
| 大北門土地公 | 048 |
| 地藏庵廟中廟 | 050 |

054 **第三章 百變員林街**

056 日本風雲起

060 變變變員林街

065 美麗的消費市集

068 員林街長官邸

071 保安醫院與濟陽堂

076 **第四章 日治教育風**

078 員林日語教育櫥窗

081 員林日式社教

085 庭球、拳擊與劍道

087 員林漢學風

092 天主堂往事

094 **第五章 大南門祭祀圈**

097 員林第一廟

099 菜園內國王廟

101 第一帝爺

105 慈妙宮

107 法會祈福

110 油鼎祭

| | |
|---------------------|-----|
| 第六章 佛祖、關公與基督 | 114 |
| 紫林禪寺與佛導寺 | 116 |
| 妙化堂 | 118 |
| 惠陽宮 | 120 |
| 天主堂在員林 | 124 |
| 基督長老教會與聖教會 | 126 |
| 第七章 打石巷和一市仔 | 128 |
| 寂靜的打石巷 | 131 |
| 第一街鬧元宵 | 137 |
| 一市仔記事 | 141 |
| 走入菜市仔 | 144 |
| 市井百象 | 147 |
| 第八章 逛逛員林街 | 152 |
| 虎頭門夜市 | 154 |
| 米苔目街 | 156 |
| 到員林街找吃 | 160 |
| 來員林看電影 | 163 |
| 蕃薯市 | 167 |
| 第九章 芬芳杏壇 | 172 |
| 員林國小彰縣之冠 | 174 |
| 育英園地 | 177 |
| 員林農工與社大 | 179 |
| 美麗的員家 | 184 |
| 員林崇實高工 | 188 |
| 南門外的饒明 | 191 |
| 明倫轉播站 | 195 |

198 **第十章 南門有塊地**

200 亞麻會社員林廠變遷

203 重回亞麻會社

208 南壇宮與萬年祠

210 遶境與謝神酬戲

215 員林簡易法庭

216 國際級演藝廳

222 **第十一章 奇人異事**

224 萬年沈砂池

230 穀倉軼事

234 貓仔縣長

236 表揚小記

239 鐵呼啦鳥人

241 南門文人

246 員林詩歌

250 慶祝員林成街二八〇年速記

256 **第十二章 員林檔案櫃**

258 員林大南門檔案

261 員林大南門記事

268 參考資料

271 受訪與支援

272 員林影像

331 後記

334 作者簡介

員林鎮黎明里與民生里地圖

◆員林鎮黎明里地圖，員林戶政事務所2003



◆員林鎮民生里地圖，員林戶政事務所2003

